



Coloane's sole wet market to close for good on Dec 16

Tony Wong

The Municipal Affairs Bureau (IAM) announced in a statement yesterday that the sole wet market on Coloane island, Coloane Market, will close for good on December 16, as the market's last two remaining stalls have been closed by their operators recently.

Consequently, the statement noted, no stalls are currently operating in the market.

According to the statement, the bureau has started studying the possibility of revitalising the market building, located in Coloane Village, after its upcoming closure, in line with the island's overall planning and development.

Currently, the city has a total of nine wet markets, comprising seven in the Macau peninsula, one in Taipa island, and one in Coloane.

The Municipal Affairs Bureau oversees the operations of the city's wet markets.

Coloane Market is located at the junction of Estrada do Campo (田畔街) and Largo do Presidente António Ramalho Eanes (恩尼斯總統前地) in Coloane Village. The current wet-market building reportedly started operating in 1941, which replaced the original wet market, which was situated nearby and had opened in 1893.

Yesterday's IAM statement noted that a chief executive order published in the Official Gazette (BO) yesterday, which will take effect on December 16, no longer lists Coloane Market as one of the city's wet markets.

The new list published yesterday consists of eight wet markets comprising seven in the Macau peninsula and one in Taipa, namely (by



This undated handout photo released by the Municipal Affairs Bureau (IAM) yesterday shows Coloane Market in Coloane Village.

order listed in yesterday's chief executive order) Bairro Iao Hon Market, Almirante Lacerda Market (aka Red Market), S. Domingos Market, S. Lourenço Market, Patane Market, Horta da Mitra Market, Tamagnini Barbosa Market, and Taipa Market.

"Bairro" means "neighbourhood" in Portuguese.

Tamagnini Barbosa district in northern peninsula is known as Toi San in Cantonese.

The government has been carrying out a campaign aiming to revitalise the operations

of the city's wet markets, by various measures such as renovating the Red Market and Horta da Mitra Market, as well as new legislation aiming to strengthen the regulation of the city's wet-market stalls, i.e., the current wet-market law which took effect on January 1, 2022 after its passage by the legislature in its final reading in June 2021.

The revamped Red Market reopened in late May this year after it had been closed for over two years for renovation.

The renovated Horta da Mitra Market

reopened in January this year after its renovation started in March last year.

Yesterday's IAM statement said that over the past few months, Coloane Market's last two remaining vendors, selling fruit and vegetables, had decided to stop their business and returned their stalls to the bureau, because of which, the statement noted, no stalls are currently operating in the wet-market building.

The statement said that the bureau will close Coloane Market for good on December 16.

Continued on p.2

'Keep calm and gobble on,' Biden tells last turkey pardoning

WASHINGTON – Joe Biden had a message for Americans at his final Thanksgiving turkey pardoning ceremony yesterday before Donald Trump returns to the White House – "keep calm and gobble on."

The outgoing president, 82, spared birds Peach and Blossom from ending up on the dinner table in a time-honoured tradition marking the upcoming US holiday.

In a series of quips to a large crowd on the South Lawn, Biden remarked that Peach "lives by the motto 'keep calm and gobble on'" – while Blossom's philosophy was "no fowl play."

He added that during their trip to Washington from the Minnesota farm

where they were raised, the two feathered beasts "stayed calm and they gobbled on, and they're still gobbling."

But the Democrat's words – through which the turkeys did indeed repeatedly make gobbling noises – also struck a poignant note as he prepares to leave the White House on January 20.

Republican Trump, who defeated Biden's Vice President Kamala Harris in the November election, looks set to tear up many of Biden's policies.

Trump's promises of mass deportations, a gutting of the federal bureaucracy and huge tariffs on foreign imports have caused uncertainty at home and abroad. – AFP



US President Joe Biden (right) "pardons" Peach, the National Thanksgiving Turkey, alongside Chair of the National Turkey Federation John Zimmerman (left) and the latter's son Grant during a traditional event on the South Lawn of the White House in Washington, DC, yesterday. The sparing of the wattle adorned gobbling poultry became tradition in 1989 when US President George HW Bush said, "But let me assure you, and this fine tom turkey, that he will not end up on anyone's dinner table, not this guy – he's granted a Presidential pardon as of right now" and every US President since then has continued the act of mercy. – AFP

Macau's most popular English-language newspaper – Your trustworthy source of news & views

The Macau Post Daily

China pledges to ensure stability of global industrial, supply chains

China will continue to take concrete actions to ensure stable and unimpeded global industrial and supply chains, Premier Li Qiang said yesterday.

– Story on p. 7

Those still in north Gaza 'scavenging among the rubble': UNRWA

With an intensive Israeli military operation in Gaza's besieged north in its 50th day, remaining residents are left "scavenging among the rubble" for food, UNRWA spokeswoman Louise Wateridge said.

– Story on p. 10

Portuguese edition of Xi's book 'Up and Out of Poverty' released in Brazil

The launch ceremony of the Portuguese edition of Chinese President Xi Jinping's book on poverty relief, "Up and Out of Poverty," and a seminar on the governance of China and Brazil were held in Rio de Janeiro earlier this month.

– Story on p. 12

Costa Antunes to speak about MGP at 'Talk at Sunset'

Rui Pastorin

Former Macau Government Tourism Office (MGTO) director and previous coordinator of the Macau Grand Prix (MGP) João Manuel Costa Antunes will be the speaker at Thursday's "Talk at Sunset" presented by the International Advertising Association Macao China (IAA Macao).

Costa Antunes' talk, entitled "Macao Grand Prix: Beyond the Races", slated to take place at Artyzen Grand Lapa Macau's Vasco Bar on Thursday evening, will delve into how the MGP "serves as a catalyst for Macau's global development and its impact on the region's tourism landscape", according to an IAA statement yesterday.

The statement said that Costa Antunes, who was born in Lisbon and moved to Macau in 1983, is a distinguished figure in Macau's tourism and public works fields, having headed MGTO from 1988 to 2012, during which he coordinated major cultural and tourism projects such as the Macau International Music Festival and Macau International Fireworks Display Contest. He also played a leading

role as MGP coordinator from 1988 to 2015, and he also coordinated the "Handover Ceremonies Office" in 1999, the statement said.

Moreover, Costa Antunes was the vice-president of the Leal Senado (Town Hall), which is now the Macau Municipal Affairs Bureau (IAM), and an adviser to Harbour Master's Office in the 1980s, the statement said.

The statement quoted Costa Antunes as saying: "The Macau Grand Prix is not just a thrilling motorsport event, it is a significant part of our cultural heritage that has evolved over the years. Through this annual spectacular, we have not only showcased the beauty of Macau but also attracted global attention, contributing to the local economy in various sectors, including tourism, hospitality, and entertainment."

IAA Macao President Rebecca Choi (蔡美寶) was quoted as saying that the Macau Grand Prix is "a unique world-class event that unites communities and attracts global visitors. As a former director of the Macau Government Tourism Office, Antunes has made an indelible impact on Macau's cultural and tourism landscape". ■

IAA
MACAO CHINA
中國澳門

Talk at Sunset

Macao Grand Prix: Beyond the Races

Thursday, 28th Nov 2024
18:30 - 20:00
Vasco Bar, Artyzen Grand Lapa

Eng. João Manuel Costa Antunes
Former Director of Macao Government Tourism Office
Past Coordinator of Macao Grand Prix

About the Talk
Eng. João Manuel Costa Antunes, a big legendary figure of Macao, will share his stories and insights in an upcoming talk titled "Macao Grand Prix: Beyond the Races," highlighting how this legendary sports spectacular serves as a catalyst for Macao's global development and its impact on the region's tourism landscape.

18:00 Welcome reception
18:30 Speaker's talk
18:45 Q&A

Free for IAA members
Mop 100 for members and partners
Mop 150 for non-members

The event includes one drink per participant. Participants can enjoy 50% discount on drinks after the first drink until 20:30

R.S.V.P.: info@iaamacao.com
Book by 26th Nov 2024

Become IAA Member About IAA Macao

Partners: ARTYZEN, HELLO JOBS, etc.

This poster provided by the International Advertising Association Macao China (IAA Macao) promotes the upcoming "Macao Grand Prix: Beyond the Races".

Pushing motorcycle on pavement to be illegal: Lei

Ginnie Liang

Directly-elected lawmaker-cum-unionist Ella Lei Cheng I, who chairs the Legislative Assembly's (AL) 1st Standing Committee, which is currently reviewing a government-initiated new road traffic bill, said yesterday that pushing a motorcycle on the pavement will lead to a fine.

The government proposes that the new Road Traffic Law will replace the current one enacted back in 2007.

Addressing a press briefing after yesterday's closed-door meeting reviewing the new road traffic bill, Lei said that the committee asked the government to clarify the scope of the new rules.

While driving on the pavement is already illegal, Lei said that some committee members were concerned whether other problems could arise from the new rules, as there are situations when a rider needs to push their motorcycle along the pavement to reach a private carpark or a garage.

The bill also proposes to bar pedestrians crossing the road from using mobile phones or any type of mobile device such as tablets and e-readers, except when they are using a mobile phone with a hands-free device. The bill proposes that offenders will be fined 300 patacas.

Lei said that committee members had expressed concern that there has been a lot of discussion in the community about



This photo taken in September shows motorcycles parking on a pavement in Toi San district. - Photo: Ginnie Liang

the proposed rule concerning pedestrians using their mobile phone while crossing the street, and some committee members said they worried that it would be difficult to enforce the law, such as to prove that a pedestrian was using his or her mobile phone at that time.

Some committee members were also concerned about the legislative intent and felt that the danger of crossing the road was not limited to the use of a phone and that "reading a book while crossing the road" was also a dangerous kind of behaviour, and wondered whether this would result in a fine.

At the same time, riders and passengers of both heavy and light motorbikes are required to wear

helmets under the current law. However, the bill proposes that riders and passengers of bicycles are also required to wear helmets, and all of them would be required to wear helmets of a specified standard as, otherwise, they would be liable to a fine.

According to Lei, some committee members are also concerned about whether the wearing of helmets would also be required for cycling on roads other than public roads, such as cycle tracks, and they also expressed concern about the specifications of the helmet.

The committee will continue to review the bill article-by-article and ask government officials to respond to their concerns. ■

2 men fall for ordering scams by 'middle school staff'

Ginnie Liang

Judiciary Police (PJ) spokesman Lei Chi Hou said at a press conference yesterday that the police received separate reports on Thursday and Friday from two local men saying that they had been scammed in ordering scams by a "middle school staff member".

The victims are a local construction engineering company owner and a kitchenware company owner.

They were collectively scammed out of an amount of HK\$175,000.

On Thursday, a local construction engineering company owner received a telephone call in the afternoon of that day from a "staff member" of a local middle school, saying that the school needed "renovations" and requesting a quotation, Lei said.

In the morning of the following day, the same "staff member" called again, claiming that the school needed to order a batch of

mattresses as a gift to an elderly home, but claiming that the school and the mattress supplier did not get along with each other, and requested that the victim order the mattresses on behalf of the school, Lei said.

Believing this to be true, the victim contacted the supplier and followed the instructions to transfer the payment of HK\$145,000 in two instalments, Lei said.

While waiting for a reply from the scammer, he found that the circumstances of the case were similar to those of a recent newspaper report on fraud. Suspecting that he had been deceived, he reported the case to the police for assistance, claiming that he had lost HK\$145,000, Lei said.

In the second case, a kitchenware company owner reported to the police that on Friday he had also received a request from a "staff member" of a local middle school to order kitchen cabinets and mattresses on behalf of the school,



Judiciary Police (PJ) spokesman Lei Chi Hou looks on during yesterday's regular press conference. - Photo: Ginnie Liang

using the same tactics as in the previous case, and he was ultimately defrauded out of HK\$30,000 for ordering the mattresses, Lei said.

The police are now investigating the two cases, and it was not immediately known whether they are the work of the same gang, Lei said. ■

Coloane's sole wet market to close for good on Dec 16

Continued from p.1

The statement said that the bureau has decided to launch a study on the possibility of revitalising the wet market building in line with Coloane's overall planning and development, after considering the island's latest development, the distribution of retail units supplying

fresh food in the area, the operations of Coloane Market over recent years, and opinions gathered from residents living on the island.

The statement said that with Coloane's ongoing development, the number of shoppers in Coloane Market had been constantly decreasing over the past few years

due to different reasons such as the changes in Coloane Village's demographic structure and residents' changes in consumption habits and patterns.

The statement underlined that the bureau will announce details of its plan to revitalise the market building in due course. ■

Published since Aug 2004

- Director & Chief Editor - Harald Brüning
- Office Manager - Sally Chong
- Marketing Manager - Kevin Cheung King Lok
- Managing Editor - Maria Cheung Ut Meng
- Editors - Lesley Wells, Johnny Un
- Senior Reporter - Tony Wong
- Reporters - Rui Pastorin, Yuki Lei, Ginnie Liang, William Chan
- Chief Graphic Designer - Simon Wang
- Graphic Designer - Colin Zhong
- Administrative Assistants - Ester Mak, Carl Leong
- Printed by Tipografia Welfare Lda., 82-86 Rua dos Pescadores
- Wire services - AFP, Xinhua



Macau Weather

TEMPERATURE FALLING.
CLOUDY APART FROM SUNNY INTERVALS.
LIGHT RAIN AT FIRST.
FORCE 4 TO 6 NORTHERLY WINDS WITH GUSTS.
RELATIVE HUMIDITY WILL RANGE BETWEEN 55% AND 95%.



15°C~20°C

Source: SMG

The Venetian Arena features revamped facilities, VIP amenities



These photos taken yesterday show the revamped The Venetian Arena in Cotai. – Photos: Rui Pastorin

Rui Pastorin

“The Venetian Arena”, which was formerly known as the “Cotai Arena”, has undergone a raft of upgrades and enhanced VIP facilities, which were introduced during a media tour yesterday.

The recently reopened multi-purpose venue at The Venetian Macao in Cotai has a total capacity of 14,000 spectators, according to a statement provided during the tour. Its brand-new VIP amenities

comprise 15 VIP Suites, seven VIP Bunker Suites, 10 Sky Box Suites with F&B facilities and a VIP Lounge that can accommodate up to 450 guests, the statement said.

Moreover, the various technical and facility upgrades include video distribution for all the venue’s screens; new lighting, video and audio control systems and improved audio-visual patch locations; and a 360-degree LED ribbon, LED corner

screens, a four-sided “jumbotron-style scoreboard”, and digital signages in the concourses.

The back-of-house facilities, meanwhile, feature five-star artiste dressing rooms, locker rooms for sporting events, as well as crew catering and laundry rooms, the statement said.

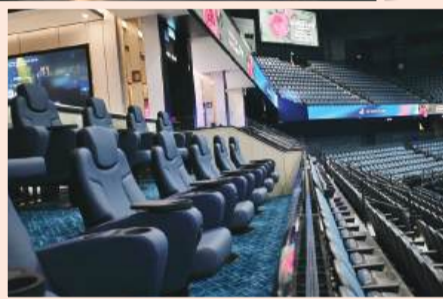
The arena was the venue for Saturday’s concert by celebrated Mandopop artist Diamond Zhang (Zhang Bichen). Among

the events set to be hosted at the newly revamped arena, according to The Venetian Macao website, are the “PANTHER CHAN MACAU LIVE 2024: MINDFULNESS” on November 30, and, next month, the NBA Legends Celebrity Game Presented by Sands China and grammy-nominated and multiplatinum US singer-songwriter Charlie Puth’s “Something New” tour.

Guangzhou-born Panther Chan (陳蕾), 34, is a Hong Kong singer-songwriter. ■



These photos show two of the VIP areas of The Venetian Arena.



慶祝中華人民共和國成立75周年
澳門回歸祖國25周年
Celebrating the 75th Anniversary of the Founding of the People's Republic of China,
the 25th Anniversary of Macao's Return to the Motherland

「金沙中國表演藝術計劃」呈獻
Sands China Performing Arts Programme Presents

古典新章： 黃昏之約演奏會

Classics Reimagined: Golden Hour Harmonies

11/30 星期六
SATURDAY

5:00PM 雅諾斯卡樂團10周年精選音樂會
Highlights from Janoska Ensemble 10 years Concert

12/01 星期日
SUNDAY

4:00PM 雅諾斯卡樂團大師班
Masterclass by Janoska Ensemble

5:30PM 李俊樂口琴演奏會
Gordon Lee Harmonica Concert

牛牛“Lifetime”鋼琴獨奏會
Niu Niu “Lifetime” Piano Recital

牛牛
Niu Niu

雅諾斯卡樂團
Janoska Ensemble

李俊樂
Gordon Lee

金沙中國片區活化項目 澳門文化中心廣場
Sands China's Community Revitalization Programme Macao Cultural Center Plaza

憑票入場，門票可於澳門售票網荷蘭國及氹仔門市免費索取。
Admission by Tickets. Free Tickets are Available at Macau Ticketing Network Retail Stores Ho Lan Yuen and Taipa.



更多活動詳情
For More Event Details

主辦
Organizer
金沙中國
Sands China Ltd.

支持單位
Supporting
Entity

文化局
INSTITUTO CULTURAL

澳門特別行政區政府旅遊局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO
MACAO GOVERNMENT TOURISM OFFICE



‘cAI: Soul Scan’ exhibition on display at Navy Yard No.1

Rui Pastorin

An exhibition titled “cAI: Soul Scan” is currently on at Navy Yard No.1 in Barra, with the event marking the first solo presentation of the custom-developed AI model called “cAI”, according to a statement at the exhibition venue.

cAI, according to integrated resort operator MGM’s website, was developed by artist Cai Guo-Qiang and his team, with research having begun in 2017. It “deep learns” from the artist’s artworks, archives and areas of interest, as well as emulates contemporary and historical figures that he admires.

The exhibition organised by MGM features around 20 works created specifically

for Macau, the website notes, which were created by cAI under the Quanzhou-born artist’s guidance and, according to the exhibition statement, were inspired by the history of the A-Ma* folk beliefs and customs in Macau and Quanzhou, as well as the “southward transmission of A-Ma culture”. It is also the artist’s attempt to explore the development of art history in the age of AI.

Among others, the exhibition features a cAI-generated self-introduction and the debut painting exhibition by “gunpowder artist cAI”, along with interactive installations.

Chairperson and Executive Director of MGM China Holdings Limited Pansy Ho

Chiu-King was quoted as saying: “Through an in-depth exploration of Macau’s profound cultural context and humanistic spirit with Mr Cai, the timeless vitality and infinite possibilities of historical cultural legacies come to life. We are living in the wave of AI and technologies. We embrace them with creativity and originality to vilify history and culture”.

Cai, who was born in 1957, has had over 650 exhibitions and projects across five continents, among them 120 solo exhibitions, according to the statement. His gunpowder art has been on permanent display in the integrated resort operator’s “Chairman’s Collection” since 2019.

The free-admission exhibition, which

lasts until June 1 next year, is open from Mondays to Fridays from 12 noon to 7 p.m. and from 11 a.m. to 8 p.m. at weekends and public holidays. Guided tours are also available, with more details available on <https://www.mgm.mo/en/cotai/entertainment/mgm-caiguoqiang-debut-exhibition>

* The widely revered A-Ma deity, also known as Mazu or Tin Hau, is a significant figure in Chinese folk religion and is primarily venerated as the goddess of the sea and protector of fishermen and sailors. Her name, “A-Ma,” translates to “Mother,” reflecting her role as a nurturing and protective figure. – Source: Poe

– Photos: Rui Pastorin



Tenants to move into flats in social housing estate on ex-power plant plot from tomorrow

Tony Wong

The Housing Bureau (IH) will start tomorrow to arrange for successful applicants on the waiting list to move into their flats in the newly completed social rental housing estate built on the plot of the former CEM power station on Avenida de Venceslau de Morais.

The social housing estate comprising three blocks consists of 1,590 flats, comprising one and two-bedroom units.

The bureau made the announcement in a statement on Friday, which said that the new social housing estate has now been named Mong Son Building.

Construction of the Mong Son social housing estate was completed in late July this year.

After the demolition of the former CEM power station and the subsequent transfer of the plot to the government, the social housing project got off the ground in August 2018.

The plot where the social housing estate is located covers 11,443 square metres, located next to the Macao Daily News Building on Avenida de Venceslau de Morais and the CEM headquarters on Estrada de D. Maria II.



These two handout photos taken and released by the Housing Bureau (IH) on Friday shows the new Mong Son social housing estate and one of its flats.



Avenida de Venceslau de Morais serves as a dividing line between Area Preta district and Mong Ha district.

The social housing project was carried out through two separate tenders – a tender for its pile foundation and basement, and a tender for its superstructure.

The pile foundation and basement work got off the ground in August 2018 and was completed in December 2021, when the superstructure work

then got off the ground. The project's superstructure work was completed in late July this year.

The project's pile foundation and basement work were carried out by China Construction Engineering (Macau) Company Limited with a price tag of 509 million patacas, while its superstructure work was carried out by Ming Shun Construction and Property Investment Limited with a price tag of 1.25 billion patacas.

Consequently, the construction of the Mong Son social housing estate cost about 1.76 billion patacas in total.

Friday's IH statement said that Mong Son Building consists of three blocks with 24 to 35 floors each, plus a three-level underground carpark, providing 1,590 flats comprising 885 one-bedroom units and 705 two-bedroom units.

The statement noted that the social housing estate has a public bus

terminal on the ground floor, which will start operating in due course.

According to the statement, other podium levels will house commercial facilities and various other communal facilities, which will gradually come into service in the near future, the statement said.

The statement said that the estate's open-air podium garden is equipped with various recreational and fitness facilities.

The estate's underground carpark comprises parking spaces for cars and motorcycles.

According to the statement, flats in the Mong Son social housing estate will be supplied with central natural gas system.

The statement noted that Mong Son Building is the third social housing estate completed during the current five-year term government. According to the statement, the three social housing estates, namely the newly completed Mong Son Building, Mong Tak Building which was completed in 2021, and Toi Fai Building which was completed in 2022, provide a total of 2,868 flats.

The statement also said that four other social housing projects under construction in the Zone A land reclamation area will provide 4,088 flats. ■



A fireboat of the Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR) Government performs a water gate ceremony for the Chinese People's Liberation Army (PLA) Navy fleet in Hong Kong's Victoria Harbour yesterday. The fleet comprising the Hainan amphibious assault ship and the Changsha missile destroyer visited Hong Kong from Thursday to yesterday. – Xinhua

Observatory says mercury to drop to 13°C later this week

Ginnie Liang

The Meteorological and Geophysical Bureau (SMG) said yesterday in a statement that it expects the temperature to start dropping from today, with it dipping further to around 13°C on Thursday and Friday.

The observatory forecast that a strong northeasterly monsoon will gradually move southwards from today, bringing significantly colder weather to Macau.

According to the observatory, the temperature will drop further

later this week, with a low of 13°C on Thursday and Friday and the weather will be cold and dry.

The weather will be cold, with northerly winds of force 4 to 6 and gusts, the observatory forecast.

There will be significant temperature differences between day and night. The observatory forecast that the temperature will rise again at the beginning of next week. The public is advised to pay attention to the weather changes, according to the statement. ■

China, CEEC agree to advance cooperation between political parties

BEIJING – The Communist Party of China (CPC) in Dialogue with Political Parties of Central and Eastern European Countries (CEEC) 2024 event was held in Beijing yesterday, with China and the CEEC agreeing to advance cooperation between political parties and improve ties.

Noting that the 2021 China-CEEC Summit outlined a blueprint for the development of China-CEEC relations, Liu Jianchao, head of the

International Department of the CPC Central Committee, said that the CPC is willing to work with CEEC political parties to deepen strategic and theoretical communication, tap into the potential of relevant cooperation platforms, and promote the quality and effectiveness of China-CEEC cooperation.

The foreign attendees said that China's development path has provided an alternative approach to development for the world, and

that they are willing to strengthen exchange and dialogue with the CPC to enhance mutual understanding, and to promote the development of Europe-China relations.

The event was themed "China's Modernization and New Opportunities for China-CEEC Relations: Contribution of Political Parties" and attracted nearly 50 representatives of 19 political parties in 12 countries across Central and Eastern Europe. – Xinhua

STOCK MARKETS

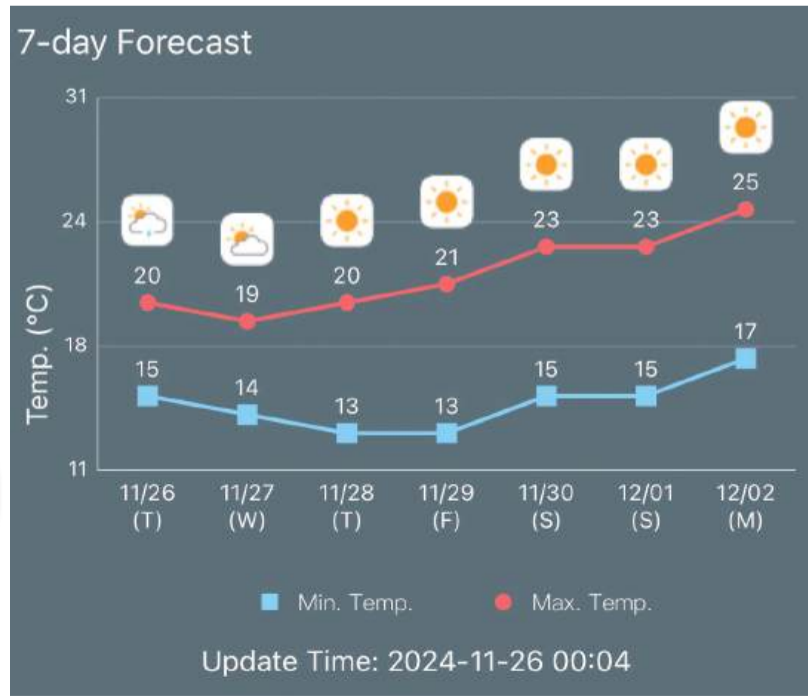
Hang Seng Index closes 0.41 pct lower

HONG KONG – Hong Kong's stock market ended lower yesterday with the benchmark Hang Seng Index

down 0.41 percent to close at 19,150.99 points.

While the Hang Seng China Enterprises Index fell 0.36

percent to end at 6,862.2 points, the Hang Seng Tech Index edged down 0.26 percent to 4,235.31 points. – Xinhua



This chart provided by the Meteorological and Geophysical Bureau (SMG) mobile app early today shows its temperature forecast for the next few days.